

Všichni jsme chodili do školy, všichni si pamatujeme na hodiny dějepisu. Ti starší je zažili v období budování socialismu, ti mladší je zažívají v období budování korporálního kleptokratického oligarchie (nenazývám současný režim kapitalismem, protože s kapitalismem má jen málo společného).

V obou případech, tehdy a dnes, dostávala historická fakta zabrat. V obou případech se podává historie ideologicky podbarveně, pokřiveně a zjednodušeně. Důležité události byly často z hodin dějepisu zcela vynechány. Proto jsme s kolegou panem Jandou uvítali, když [Oriental Review](#) začal publikovat historický seriál zpracovaný [Nikolajem Starikovem](#) o událostech 20. století.

Starikov sám není historik. Wikipedia o něm uvádí, že vystudoval inženýrství a ekonomii a je novinář, spisovatel, sociální aktivista a člen vedení Strany Velkého Ruska (*Партия Великое Отечество*).

Rozhodli jsme se celý seriál přeložit. Jde zatím o 15 epizod (některé jsou obrovské, ty rozdělím na kratší články), budou-li následovat další, budeme je také zařazovat ke zveřejnění. Hodnota dosavadních překladů dosáhla téměř 30 tisíc korun, které zatím dlužím, snad čtenáři nezapomenou na své příspěvky. Jednu epizodu jsme už uveřejnili s předstihem, bylo to šest dílů Oklamané Polsko.

Protože sám nejsem historik a nemám patřičné znalosti, uvítám, pokud čtenáři upozorní na nepřesnosti a omyly ve Starikově studii. Nikdo nemá patent na neomylnost. Je také třeba zohlednit, že autor je Rus a svůj výklad přizpůsobuje vidění a mentalitě Ruska. Ani on zřejmě nepíše bez ideologického zabarvení. Nicméně jeho pohled je v mnoha případech osvěžující a pokud je v tom ideologie, je na vás, čtenářích, abyste jeho text posoudili a porovnali s oficiálním výkladem. Pravda někdy bývá uprostřed.

Řadu témat jsme na Zvědavci už probírali, například vznik Federální rezervní banky, ale snad neuškodí to připomenout.

Považuji znalost historie za důležitou. Jak říkal George Santayana: *Kdo nezná svou minulost, je odsouzen ji opakovat.*